Trafodion Anrhydeddus Gymdeithas y Cymmrodorion 2009

CYFRES NEWYDD, CYFROL 16 (2010)



Transactions of the Honourable Society of Cymmrodorion 2009

NEW SERIES, VOLUME 16 (2010)

Golygydd: Editor

HELEN FULTON

Cyhoeddwyd gan y Gymdeithas Published by the Society PO Box 55178, London N12 2AY

ISSN 09593632

Trafodion Anrhydeddus Gymdeithas y Cymmrodorion Transactions of the Honourable Society of Cymmrodorion

Amcan y *Trafodion* yw cyhoeddi detholiad o destunau'r darlithoedd a draddodir i'r Gymdeithas fel rhan o'r rhaglen flynyddol, gydag erthyglau ychwanegol. Mae'r Golygydd yn estyn gwahoddiad i awduron ac ysgolheigion i gyfrannu erthyglau, yn Gymraeg neu yn Saesneg, ar bynciau sy'n berthnasol i ddibenion y Gymdeithas. Sylfaenir y dewis o'r cyfraniadau hyn ar broses o adolygiad gan arbenigwyr yn y meysydd priodol.

Neges i gyfranwyr: dylid anfon erthyglau fel un copi caled neu fel ffeil electronig (dogfen Word) gan e-bost i'r Golygydd. Dylai erthyglau fod yn llai na 7000 o eiriau, gan gynnwys nodiadau. Mae'r *Trafodion* yn defnyddio steil yr MHRA (Modern Humanities Research Association). Mae llyfryn ar gael o'r MHRA, ac mae crynodeb o'r steil ar y wefan hefyd (www.mhra.org.uk).

The *Transactions* publishes the edited texts of a selection of the lectures delivered to the Society as part of its annual programme, as well as additional refereed articles. The Editor invites writers and scholars to submit articles, in Welsh or in English, on topics relevant to the aims of the Society, to be considered for publication. Selection is based on the process of peer review by specialists in the relevant fields.

Note to contributors: articles should be submitted as a single hard copy or as an electronic file (Word document) sent by e-mail to the Editor. Articles should be no more than 7000 words, including notes. The *Transactions* uses the MHRA style guide (Modern Humanities Research Association). Copies of the style guide are available from the MHRA and a summary of the guide is also available on its web site (www.mhra.org.uk).

GOLYGYDD / EDITOR

Yr Athro Helen Fulton / Professor Helen Fulton Department of English and Related Literature University of York King's Manor York YO1 7EP helen.fulton@york.ac.uk

EDITORIAL BOARD

Professor Stuart Cole Professor John Ellis Dr Anne Knowles Professor Ronald Lewis Professor Catherine McKenna Professor Daniel Melia Professor Joseph Falaky Nagy Professor Christopher Williams University of Glamorgan University of Michigan Middlebury College West Virginia University Harvard University University of California, Berkeley University of California, Los Angeles Swansea University

CYNNWYS / CONTENTS

Cyfranwyr / Contributors	5
Manawydan uab Llŷr: A Tale of the Norman Occupation of Deheubarth Byron Huws	7
Walter Meredith, c. 1558–1607: Scrivener of Radnorshire and London <i>Hilary Yewlett</i>	24
Alfred Thomas and Wales in Parliament, 1885–1910 Gerard Charmley	39
Lloyd George at Eighty J. Graham Jones	61
'The Dangerous Edge': The Welshness of William Emrys Williams <i>Malcolm Ballin</i>	82
Huw T. Edwards a Datganoli, 1945–1964 <i>Gwyn Jenkins</i>	96
The Angel in the Home? Rachel Thomas, Siân Phillips and the On-Screen Embodiment of the Welsh Mam <i>Gwenno Ffrancon</i>	110
The Machinery of Justice in a Changing Wales David Lloyd Jones	123
Wales: A Small Smart Country? Teresa Rees	139
The Future of Welsh Devolution Emyr Jones Parry	152
Adroddiadau / Reports	162
Aelodau'r Cyngor / Council Members	177

Trafodion Anrhydeddus Gymdeithas y Cymmrodorion 2009 Transactions of the Honourable Society of Cymmrodorion 2009 Cyfres Newydd, Cyfrol 16 (2010) / New Series, Volume 16 (2010)

CYFRANWYR / CONTRIBUTORS

Dr Malcolm Ballin is a Research Associate at Cardiff University. His research focuses on literary journalism, especially Welsh, Irish and Scottish periodicals. He is the author of *Irish Periodical Culture*, 1937–1972 (Palgrave Macmillan, 2008).

Gerard Charmley is a graduate of the University of Wales whose MA thesis was on D. A. Thomas and Lloyd George. He is a writer and blogger who publishes on Welsh history. His article, 'J. Vyrnwy Morgan: Wales in Another Light', appeared in *Welsh History Review* in 2008.

Dr Gwenno Ffrancon is Senior Lecturer in Media and Director of Academi Hywel Teifi at Swansea University. Her main research area is the study of film and television in Wales and she is currently researching a biography of the Swanseaborn actress Rachel Thomas.

Byron Huws is a graduate of Politics and Economics at the University of Exeter. He has a strong interest in heritage issues and is currently writing a work on Deheubarth in the Norman period.

Gwyn Jenkins was formerly Keeper of Manuscripts and Records and Director of Collection Services at the National Library of Wales, where he was instrumental in establishing the Welsh Political Archive and Archives Council Wales. His biography of Huw T. Edwards, *Prif Weinidog Answyddogol Cymru: Cofiant Huw T. Edwards*, was published in 2007.

The Honourable Mr Justice David Lloyd Jones is a High Court Judge and the Senior Presiding Judge of Wales. He is Chairman of the Lord Chancellor's Standing Committee on the Welsh Language and Deputy Chairman of the Parliamentary Boundary Commission for Wales.

Dr J. Graham Jones is a long-serving Senior Archivist and Head of the Welsh Political Archive at the National Library of Wales, Aberystwyth. He is the author of *David Lloyd George and Welsh Liberalism*, published by the Library in June 2010.

Sir Emyr Jones Parry is a career diplomat. Formerly the British Permanent Representative to the United Nations, he was appointed Chairman of the All Wales Convention set up by the Welsh Assembly Government in 2007 to review the constitutional framework of the Assembly. He is currently the President of Aberystwyth University.

Professor Teresa Rees is Professor of Social Sciences and Pro-Vice-Chancellor for Research at Cardiff University. Her research focuses on methods of embedding equality into political and social systems, and women and science policy in Europe. She was a member of the Steering Group which set up the Equality and Human Rights Commission and has acted as expert adviser to the Research Directorate-General of the European Commission.

Hilary Yewlett is a graduate of Swansea University and a retired teacher. Following the completion of an Advanced Diploma in Local History at the University of Oxford and a Master's degree from the University of Cambridge, she is now writing a Ph.D. thesis on Welsh local history at Swansea University.